

Den



HANDBALL
KÄERJENG präsentiert

A large green circular graphic with a white background inside. At the top is a golden beer mug with white foam. Below it, the word 'Beiergaart' is written in a large, green, stylized font. The circle is surrounded by green leaves and dandelion-like seed heads.

Beiergaart

14.-17.
JULI
2022

Live Musek
mat den
The Heimatdamisch
an de Stammtisch-
musikanten

4 Deeg
Spaass fir
d'ganz Famill

80's & 90's
Pop a Rock
DJ Buick aka Fritz
DJ Petz W.

 /beiergaart

Beim alen Tennis zu Käerjeng

Fir all Wiedersituatioun ass gesuergt!

Weider Infos op www.beiergaart.lu



L'assurance qui s'adapte
à mon style de vie



MA VIE. MON STYLE. MON ASSURANCE.

Vous possédez le dernier smartphone à la mode et vous aimez les nouvelles technologies ? Avec **mozaïk**, choisissez les garanties adaptées à votre style de vie et profitez d'une assurance flexible et évolutive pour protéger vos appareils nomades, chez vous et ailleurs. Rendez-vous sur **mozaïk.lu** ou chez votre **agent Foyer**.

STEFFEN & ARENDT

Agence Principale d'Assurances
44, route de Luxembourg
L - 4972 Dippach
Tél. : 26 37 04 79
steffen-arendt@agencefoyer.lu



Einfach fir
lech do

Foyer.lu

Donneschdes, de 14. Juli

Warm-Up ab 17 Auer bis 23 Auer

HAPPY-BEIER-HOUR
17-18 AUER

Freides, de 15. Juli

Béiergaart goes Vintage

Afterwork ab 17 Auer, **Party** ab 20 Auer (bis 24 Auer)

Samsdes, de 16. Juli

Live Musek ab 17 Auer

The Heimatdamisch ab 20 Auer



Sonndes, de 17. Juli

Apéro-Concert ab 11 Auer
a live Béiergaart Musek
mat de **Stammtischmusikanten**



Menu, Dëschreservatiounen a méi op www.beiergaart.lu

Beiergart

2019





De Béiergaart ass och dest Joer erëm zu Käerjeng beim alen Tennis!

Grousse Parking beim Site, fuert der Beschëlderung no.



Fir de Béiergaart 2022 hu mir virgesuergt. Egal wéi d'Wieder gött, dir bleift drëschen.

Eis Museker



Live Musek mat de Stammtischmusikanten

Zünfteg Wirtshausmusek aus Oberbayern, mat vill Schwong a Spaass. Ouni Elektronik a Playback. Eis Stammdöschmusikanten ennerhalen iech Samschteg an och e Sonndeg um Apéro-Concert.



Gerald



Helmut



Heinz



Robert



Bernd



„Let there be Brass!“ Rock- und Pop-Hits im Oberkrainer-Groove!

Vorhang auf für das neue Programm von THE HEIMATDAMISCH! Die 8-köpfige Formation um ihren Bandleader, Arrangeur, Schlagzeuger und musikalischen Chef Florian Rein demonstriert in ihrem neuen Programm ein weiteres Mal, wie gut aktuelle Chart-Hits, Rockklassiker und Popsongs der 80er und 90er im Oberkrainer-Sound funktionieren. Egal ob AC/DC, Cindy Lauper, Van Halen oder Billy Eilish, THE HEIMATDAMISCH zieht all den großen Hits die Lederhosen an und überrascht mit musikalisch ausgetüftelten und witzig-überraschenden Arrangements.



Samschdeg
de 16. Juli
ab 20 Auer

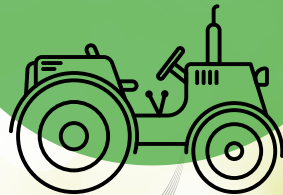


Trakterfrënn
meets
Stammtisch-
musiker



Loosst lech iwwerrasche vun engem eemolegen Experiment, wou eis Stammtischmuseker lech musikalesch ënnerhalen, dëst begleet vun den onverkennbare Motorstéin vun den Trakterfrënn hiren Oldtimer.

Sonndes,
de 17. Juli



15
JULI

80's & 90's Pop and Rock mam
DJ Buick aka Fritz · DJ Petz W.



Afterwork
17.00 Auer
Party
20.00 Auer

Beiergaart goes Vintage

FREE
ENTRY

Happy-Béier-Hour
17.00 - 18.00 Auer

Beim alen Tennis zu Käerjeng!



www.beiergaart.lu





Ëmmer méi Leit denken ëm a wëlle wëssen, wou hier lesswueren hier kommen. An dofir huet de BÉIERGAART decidéiert, quasi ausschliisslech mat lëtzebuerger a regionale Produiten ze schaffen.

7 Grënn fir regional Produiten:

- Ëmweltschounend, well d'Transportweeër kuerzsinn. Dat bréngt manner Verkéier op eise Stroossen an eng besser Ökobilanz mat sech
- Bessere Geschmaach, well d'Produite voll ausräifen a wuessen an esou direkt no der Recolte oder dem Schluechte frësch verkaf kënnen
- Gesond a vitaminräich, wéinst der voller Räif, manner Pestiziden a Schuedstoffer
- Qualitéit a Kontroll, duerch de Kontakt tëschent dem Produzent an dem Verbraucher
- Gënschteg, duerch déi kuerz Transportweeër an Ewechfale vun Import-taxen
- Regionalitéit schafft Identitéit, well een net an en anonymt Produkt vum aneren Enn vun der Welt bäisst, mee an e Produkt direkt vum „Noper“
- Stärkung vun der regionale Wirtschaft, Erhalen a schafe vun Aarbechtsplazen

Essen

4 Deeg
Gegrills a Fritten

Freides, de 15. Juli ab 17 Auer

Kniddelen

Veggie Hamburger + Cheeseburger

Samsdes, de 16. Juli ab 17 Auer

Béiergaart Wurschteller

4 verschidde, lecker Wurschte speziell fir de "Béiergaart 2022". Frësch vum Grill ginn eis Wurschten an enger Pan dresséiert mat gebootschte Gromperen a Sauerkraut. Een Zalotebüffet souwéi guddem Lëtzebuerger Moschter stinn iech zur Verfügung.

Kniddelen

Veggie Hamburger + Cheeseburger

Sonndes, de 17. Juli ab 11 Auer

Béiergaart Wurschteller

4 verschidde, lecker Wurschte speziell fir de "Béiergaart 2022". Frësch vum Grill ginn eis Wurschten an enger Pan dresséiert mat gebootschte Gromperen a Sauerkraut. Een Zalotebüffet souwéi guddem Lëtzebuerger Moschter stinn iech zur Verfügung.

Gegrillte Poulet

Mat gebootschte Gromperen a Zalotebüffet um Porzälänteller zerwéiert.

Kniddelen

Veggie Hamburger + Cheeseburger

zesumme mat



Reservéiert elo är Sätzplazen fir de Sonndeg Mëtteg.

Pro reservéiert Sätzplaz ass e Minimum vun 30€ Consommatioun virgesinn

Umellen um Telefon 621 184 593 (18 bis 20 Auer)

Béiergaart
goes «Local»

Eis Béiergaart Sélectioun

gebraut vun
eise
Braumeeschter



KORDALLER Naturpils 4,9% alc.

E richtege Lager, traditionell no Pilsner Art gebräut. Ariana, een neien Happ aus Däitschland a speziell ausgewielte Pilsnermalz mécht dëse streihgiele Béier zu engem séffegen Pleséier.



Summer IPA 4,7% alc.

Een ëmmer méi bekannten Klassiker, angeneem batter, fruchtig an awer net ze staark, hei als Summer Version gebräut.



American Pale Ale 5,0% alc.

Herrlech Orange Faarf duerch den extra gudde Malz, mat wonnerbarem Aroma Happ gebräut, och angeneem batter, léisst dee Pale Ale kee Wunsch iwwreg.



Dry Irish Stout 4,5% alc.

Wei an all klengem Wénkel an Irland bekannt, een séffegen, liichte Stout, Kaffi-Schockela Aroma, mat engem eenzegaartegem Schaum.



Alkoholfreien IPA 0% alc.

Alkoholfräi a Geschmaach? Kann en Alkoholfräien Béier gutt sinn? Jo kann en!! Als éischten Alkoholfräien IPA zu Lëtzebuerg, kruten mer direkt eng Medaile. Et ass eng immens erfrëschend Alternative.

2017
J X T
N

BARE
B R E W I N G

Eis selwer- gemaachte Limonade

Béiergaart
goes «Local»



Hielenner-Zitrounen-Ingwer Limonade

Eng erfrëschend Alternativ zu enger hierkëmmlecher Limonade. Ouni Zockerzousaz ass d'Limonade sprëtzig an an der Hielennerzäit passend. Den Ingwer gëtt hir ee méi aussergewéinleche Goût.



Spackelter-Cranberrie-Icetea

Ouni Spruddelen, duerfir awer een erfrëschende Goût vu roude Friichten am Spackelertertéi. Mat bëssen Agavensirup geséisst oder unni, ganz no ärem Wonsch!

Dësen Icetea fält e bëssen aus der Rumm duerch déi ganz gesond rout Molbier.

Béiergaart Gin

Béiergaart
goes «Local»

Dës Käerjenger Kreatioun gëtt et exklusiv während dem Béiergaart. Et ass ee sëffegen Gin mat 13 Botanicals.

Nieft dem Wakelter, ass d'Wuerzel vum Mierréidech, verschidde Peffermënz-Zorten, Flieder, Hielennerbléien, ... benotzt ginn.

Vill Spaass beim testen.



Gin
Bar!



De Béiergaart Wurschtsteller

4 leckere Bratwustkreationen
speziell für den "Béiergaart 2022"

Lo geet et un
d'Wourscht!

Béiergaart
goes "Local"

Brotwurscht mat Bärlauch a frësche Kreider
(Schwéngfleesch vun der Marque Nationale)

**Brotwurscht mat häerzhafte Speckwierfelen
an enger pikanter Ausféierung**
(Schwéngfleesch vun der Marque Nationale)

Brotwurscht aus feine Grillgewierzer
(Schwéngfleesch vun der Marque Nationale)

Béiergaart Brotwurscht aus Rëndsgehacketes a Béierwierz. Den Original
(Rënds fleesch vun Produit du Terroir a Schwéngfleesch vun der Marque Nationale)

Entdeckt de Summerhit am Béiergaart 2022. Eise Grillteller mat 4 neien
a leckere Brotwurschtcreationen fir dësen Event.

Déi 4 Brotwurschte ginn dresséiert an zerwéiert mat Gebootschte Gromperen
a Sauerkraut esou wéi geschmaachvollem Lëtzebuerger Moschter.

zesumme mat



MEYER
SALAISONS

C'est Meyer
quand c'est bon!

NOTRE FIERTÉ!

Concours IFFA 2022
(Coupe du Monde des produits
de boucherie-salaisons)



19 5 3

27 médailles sur 27
produits présentés

graphic design: marketing@meyer.lu

www.meyer.lu

Notre savoir-faire est transmis de père en fils, depuis 1918.



Eist Brout
um Béiergaart,
zu Käerjeng
gebak!

Béiergaart
goes «Local»



Pains & Tradition

Déi franséisch Liewenskonscht nom Jean Kircher

De Jean Kircher, Firmegrënner vu Pain & Tradition, staamt aus enger traditiounsräicher Famill am Elsass, déi säit dem 18. Jh am Mëller- a Bäckerhandwierk tätég ass.

„Mir hu 50 Joer Verspéidung a sinn houfreg dorop“ heescht dem Jean Kircher säi Motto. Pains & Tradition ass eng handwierklech Bäckerei mat traditionelle Produkter. Säit 20 Joer maache mir Brout wéi fréier - „mir bake wéi ons Uranen“. Industriebäckereie loosse de Broutdeeg nëmme ronn 40 Minutte gären, Pains & Tradition 3 - 8 Stonne mat luesem Knieden. D'Entreprise besëtzt den Zertifikat fir Slow Baking. Och benotzt ee keng GVO a keng technologesch Bakhëllefsmëttelen. D'Brout enthält keng Emulgatoren a Geschmacksverstärker, huet 10 mol manner Hief wéi aner Fabriksbrout - 100% biologesch, wat eng lues Verdauung férdert a wesentlech besser fir d'Gesondheet ass an de Geschmacha ass.

An „De Geschmacha, dat ass alles“.

Wou fënnt een Pains & Tradition Brout?

Frësch am Broutregal vu bal all Cactus a Shoppi am Land (oder déifgefruer fir selwer doheem fäerdeg ze baken)

Wou nach? Lued ons App erof

Duerch ons App Pains & Tradition kënn Dir déi genee Adresse vun onse feste Verkafsplaze fannen


PAINS & TRADITION
Le goût... c'est tout!



TRADITION ET SAVOIR-FAIRE

NOS PAINS EN GASTRONOMIE: LE HAUT DE GAMME

- Les belles tables du pays
- Les belles épiceriers, fromagers et traiteurs du pays

„Le pain est le premier signe visible d'une table de qualité „

NOUS SOMMES UNE BOULANGERIE RESPECTANT LES RÈGLES TRADITIONNELLES DU MÉTIER

- Matières premières sélectionnées
- Fermentations naturelles lentes
- Sans additifs ou cocktails enzymatiques. Farine, eau, sel, levure ou levain c'est tout!
- Production non mécanisée ni blocage par le froid

„Le temps et l'eau sont notre secret de qualité „

NOTRE FILIÈRE BIO LUXEMBOURGEOISE

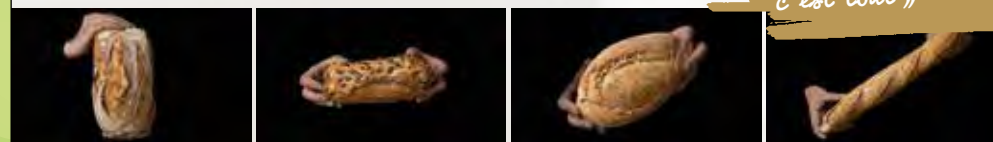
- Utilisation de blés 100% bio avec les producteurs luxembourgeois et le groupe BIOG
- Commercialisation de nos pains avec notre partenaire exclusif CACTUS

„Éthique et respect de la nature et des sols „

DES PAINS SAINS ET NATURELS QUI ONT DU GOÛT ET QUI SE CONSERVENT

- Indice glycémique bas
- Bonne digestibilité des pains

*„Le goût...
c'est tout „*



DÉCOUVRE NOTRE APPLICATION



DÉCOUVREZ NOTRE VIDÉO



Follow | Like | Share



pains-tradition.com

vun eisem
Wënzer

Beiergaart
goes «Local»



Pundel
vins purs

OPEN TERRACE – 14h00 - 19h00

Genéisst déi Wonnerschéi Vue vun eiser Terrass
mat engem gudde Pättche Wäin - Cremant
a fir dee klengen Maufel ass och gesuergt.



50, Wengertswee | L-5485 Wormeldange-Haut
Tel.: +352 760 059 | Email: info@pundel-vinspurs.lu

www.pundel-vinspurs.lu

plan **K**
advertising

Pas de **blabla** un peu de **chabala*** et beaucoup de **plan K**

La garantie d'une communication
qui marque les esprits !

* Vous réalisez un chabala en feintant un tir puissant pour casser
au dernier moment le poignet sous le ballon. Vous lobez ainsi le gardien
ou la gardienne avec un tir flottant et vous les faites enrager au passage.

83, Parc d'activités • L-8308 Capellen • 26 30 41-1 • think@plan-K.lu • www.plan-K.lu



**MARQUAGE ROUTIER
SIGNALISATION
SÉCURITÉ ROUTIÈRE
MOBILIER URBAIN**

TECHNIROUTE
EQUIPEMENT ROUTIER

TECHNIROUTE
Z.A.E Rosswénkel
L-5315 Contern
T. (+352) 49 00 90 - 1
www.techniroute.lu



Gillen
mat Freed um Gaart

+352 80 91 89 | www.gillen.lu |  



#supportlocalsports

CAFÉ DES SPORTS KÄERJENG

BÉIERGAART



8h → 01h 7/7

où : 80, AVENUE DE LUXEMBOURG

KÄERJENG

MENU DU JOUR | A LA CARTE
TEAM BUILDINGS | FETES
SPORTIVES | AIRE DE JEUX

Partenaire officiel de :
U.N. Käerjeng '97, Handball Käerjeng
BBC Hedgehoghs, D.T. Nidderkäerjeng



POURQUOI AIMONS-NOUS VOYAGER?

POUR VIVRE DES MOMENTS INOUBLIABLES

Plus de WAOUH. Plus de services. Plus pour toi !



www.weloveto.travel

we  **to travel**

PART OF **tgl** TRAVEL GROUP LUXEMBOURG

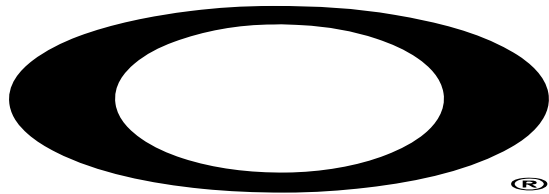
RÉSERVEZ VOTRE MOMENT WAOUH DANS UNE DE NOS 16 AGENCES DE VOYAGES
OU PAR TÉLÉPHONE +352 50 10 50

OPTIQUE BÜRGER

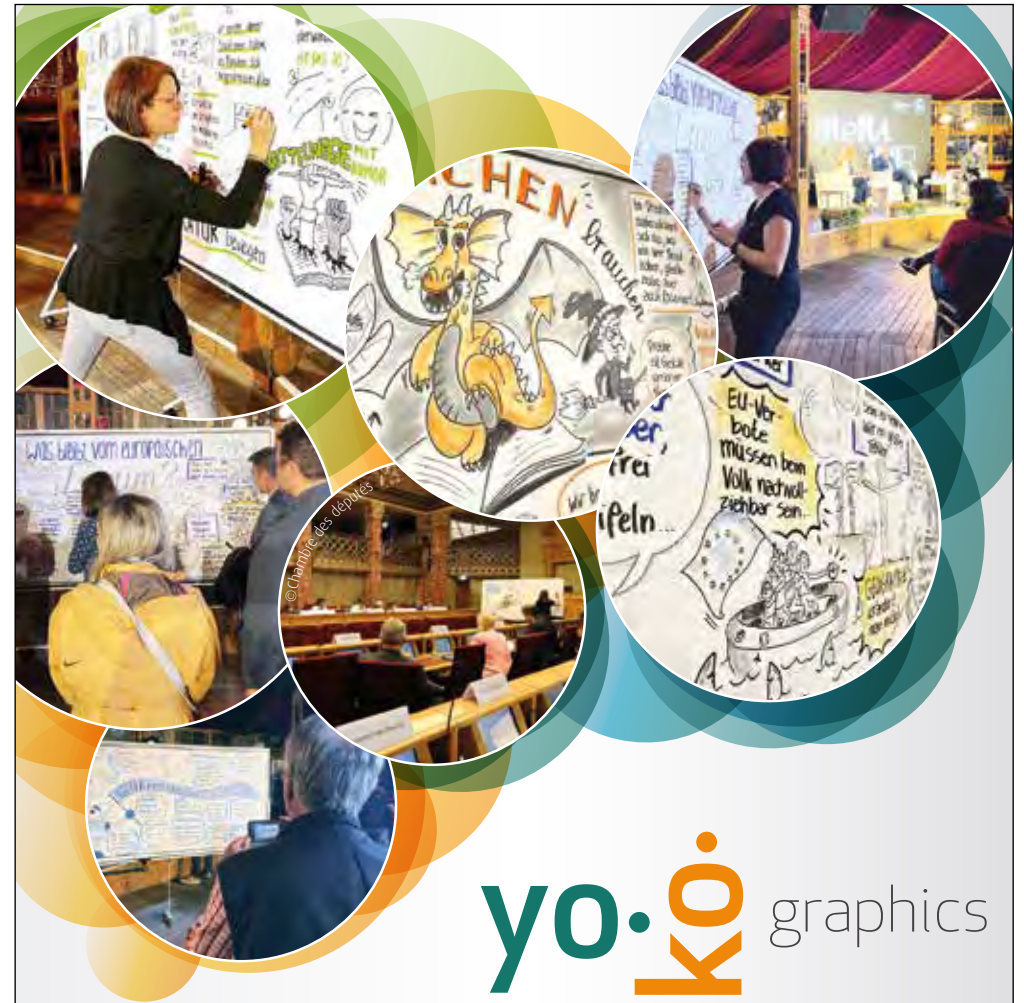


BASCHARAGE
WWW.OPTIQUE-BURGER.LU

Oakley Premium Dealer



OAKLEY



yo·ko graphics

Graphic Recording

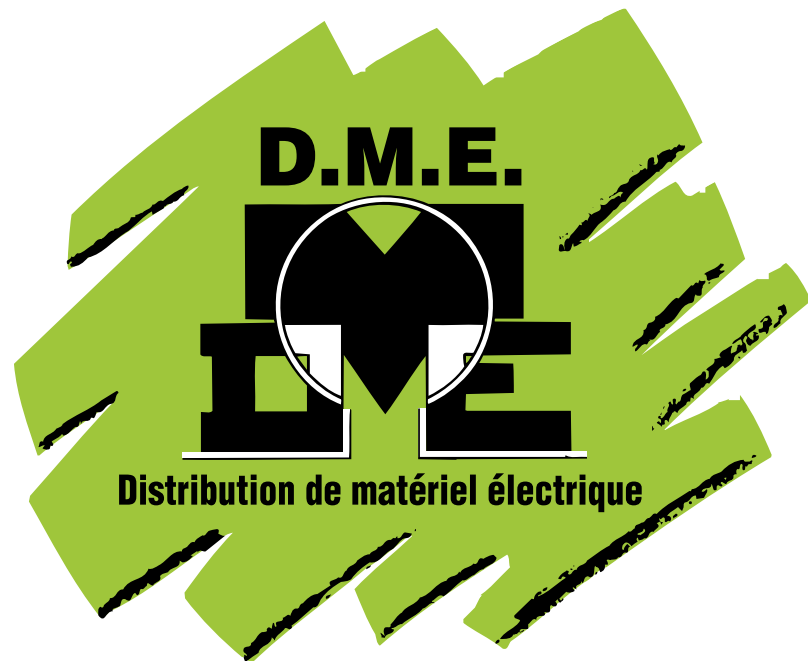
A live translation of your spoken word into visual

29, Bd. Grande-Duchesse Charlotte • L-1331 Luxembourg

Tel.: +352 691 321 711 • mail@yokographics.lu

 /yo.ko.graphics

www.yokographics.lu



17, Z.A.R.E. OUEST
L-4384 EHLERANGE
Tél.: (+352) 57 43 44
Fax: (+352) 57 43 57
Internet: www.dme.lu
E-mail: dme@dme.lu

Ne vous accrochez
pas au volant,
mais au sol.



Vos pneus transportent le plus précieux.



Eagle F1 Asymmetric 5 by
GOODYEAR

PNEUS
Graas

LEUDELANGE | z.i. Grasbësch | L-3370 Leudelage | T 48 14 201 | www.graas.lu



t. (+352) 50 09 58 1

f. (+352) 50 36 40

www.haeck.lu

haeck@haeck.lu

TOYOTA

MATERIAL HANDLING



THE NEW ALL-ELECTRIC

ID. BUZZ

CARGO



Volkswagen way to **ZERO**

WLTP consommation électrique : 22,2 - 20,4 kWh/100 km. Émissions CO₂: 0 g/km. Classe de rendement : A.
Plus d'informations sur volkswagen-utilitaires.lu.



Véhicules
Utilitaires

Votre concessionnaire Volkswagen Utilitaires
Garage Losch Truck, Van & Bus

59, rue Gabriel Lippmann, L-6947 Niederanven, www.losch.lu



SCAN ME



KÄRCHER

**THE BEST WAY TO
CLEAN YOUR BIKE**



Kärcher Center / Clean Center s.a.
2 Zi Zare Ouest, L-4384 Ehlerange | T.: +352 55 61 66 - 1 | F.: +352 55 61 67

moving people, moving you.

Wir begleiten Euch, bei allem, was Euch wichtig ist.

Busvermietung für Gruppen und Vereine

sales-lentz.lu



 **Sales-Lentz**
moving people

KoBauLux s.a.

Koordinatioun an Bauen

166, avenue Charlotte L - 4531 Differdange

tel: 27585658 mobile: 621155 288 e-mail: kobaulux@gmail.com

Construction de maison clés en main

Transformation / Rénovation

Direction générale des travaux

Cuisine clés en main

Salle de bain clés en main

Aménagement extérieur

Aménagement intérieur

Aménagement combles



30/09 - 02/10/2022

KÄERJENG / BASCHARAGE

Käerjenger Treff

Brasserie nationale



Maîtrise Garantie de l'Immobilier

Achat-Vente-Location

10, Boulevard Royal
L-2449 Luxembourg
Tél. +352 26 10 20 51
info@mgi.lu

www.mgi.lu



20, rue de Bettembourg L-1899 Luxembourg-Kockelscheuer
Tél: +352 245 592 19 info@bowling-luxembourg.lu



Constructions Façades Génie civil

t. 50 78 60 - 1 www.bressaglia.lu

Äre Partner fir
Bauprojeten a
Fassaden



Charpente
Couverture
Ferblanterie

Miller

Bascharge Tél: 50 63 68 -1 Fax: 50 43 07

www.toitures-miller.lu - tmf@pt.lu





Votre
GARNISSEUR

Marc PESCH
votre partenaire pour vos loisirs !



Marc PESCH - Z.A.E. Robert Steichen 6, op Zaemer - L 4959 Bascharge
Tél.: +352 507 209 - Fax : +352 505 951 - pesch@pt.lu
www.pesch.lu - www.facebook.com/PeschMarc

CRS **THERMIC**

TEL. 37 85 59-1
www.crs.lu • info@crs.lu

44a. route de Luxembourg
DIPPACH

CHAUFFAGE

SANITAIRE

DEPANNAGE • S.A.V.



Äre Partner fir Homecinema, Lautersprecher an Hifi Geräter. Mee och all grouss a kleng Haushaltsgeräter fann dir bei eis. Wann dir Wäert ob kompetent an individuell Berodung leet, dann sidd dir bei eis genee richtig.

Säit méi wie 70 Joer besteet eisen Familljen Betrib schonn. Mir freeën eis ob ären Besuch an engem vun eisen Geschäfte.

Wann Dir eng elektresch Installatioun braucht, eng Alarmanlag oder eng Borne fir ären elektreschen Auto kenn Dir iech och un eis richten.

34 route d'Arlon
L-8210 Mamer
☎ 31 22 59

141, route de Trèves
L-6940 Niederanven
☎ 26 94 53 54

info@electronix.lu
info@wagener-fils.lu



CONVEX

Indépendant et conscient des enjeux énergétiques.

Nous vous aidons à optimiser énergétiquement votre construction

- Certificat de performance énergétique / Energiepass
- Conseil énergétique
- Blower-Door
- Expertise en bâtiment
- Certification et subventions (PrimeHouse - Lenz)
- Ponts thermiques
- Thermographie

5, rue d'Eschweiler
L-6951 Olingen
www.convex.lu

t: 26 78 73 27
f: 26 78 73 28
mail@convex.lu



Frésch Mëllech an Glacen
direkt vun ärem Bauer

19, rue du Stade
L-4995 Schouweiler

Tél.: +352 621 261 551
Fax: +352 37 08 97
molkerei.thiry@pt.lu



Bureau Comptable
Bascharage



SPUERKEESS



de la Place
by Mike

Livraisons à domicile

Tél.: 26 654815
Gsm.: 621 491 715



The Better Bitter
AMER VU LÉTZEBUERG

Nous ne connaissons rien au Handball mais le **pastis*** ça nous connaît

En toute sobriété, vos projets
sont entre de bonnes mains !

* Geste des gardiens et gardiennes. Vous réalisez un pastis en vous emparant à deux mains du ballon lors d'un tir adverse. Contrairement à son nom, la grande classe !



À vos côtés

Pour réaliser vos rêves,
nous sommes disponibles
pour vous conseiller.

www.bil.com/agences



 Find us on
Facebook



Yves Braun
PEINTRE DECORATEUR • FAÇADIER • PLAFONNEUR

**29 A RUE DU PUIITS
L-2355 LUXEMBOURG
TEL:484161
MAIL:INFO@BRAUN.LU OU
SECRETARIAT@BRAUN.LU**

